

Teilegutachten

Dieses Teilegutachten dient als Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen, Prüfer oder Kraftfahrzeugsachverständigen einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO bei Änderungsabnahmen nach § 19 (3) Nr. 4 StVZO.

I. Beschreibung der Sonderräder

| | |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Hersteller: | Stahlschmidt & Maiworm GmbH Industriegebiet 67098 Bad Dürkheim |
| Vertrieb: | ALUSTAR Wheels Trading GmbH Mittelbergstraße 1 67098 Bad Dürkheim |
| Handelsmarke: | ATS |

I.1 Sonderraddaten

| | |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Rad-Nr. bzw. Radtyp und Ausf.: | 80712.35.10 |
| Radgröße nach Norm: | 8 J x 17 H2 |
| Einpreßtiefe: | 35 +/- 0,5 mm |
| Zul. Radlast: | 640 kg |
| Zul. Abrollumfang: | 1990 mm |
| Oberflächenbehandlung: | Lackbeschichtung, ww. reflectroniert (Chrom-Effekt) |

I.2 Radanschluß

| | |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Befestigungsart: | Audi A4 (Typ B5), (Typ 8E) und (Typ 8H), Audi A6 (Typ 4B), VW Passat (Typ 3B), (Typ 3BG) und (Typ 3BS), Skoda mit 5 Kegelbundschrauben Gewinde M 14 x 1,5 Schaftlänge 28 mm die mitgeliefert werden (VS-Set 2651) übrige Audi, Ford, Seat, übrige VW mit 5 Kegelbundschrauben Gewinde M 14 x 1,5 Schaftlänge 33 mm die mitgeliefert werden (VS-Set 2650) Mercedes Benz mit 5 Kegelbundschrauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 29 mm die mitgeliefert werden (VS-Set 2453) |
| Anzugsmoment der Radschrauben bzw. muttern: | Audi, VW Passat, Skoda: 110 Nm Mercedes Benz: 100 Nm Ford, Seat, übrige VW: 140 Nm |
| Lochkreisdurchmesser: | 112 +/- 0,1 mm |
| Mittenlochdurchmesser des Rades: | 72,6 + 0,1 mm |
| Mittenlochdurchmesser des Rades mit Zentrierring: | Audi, VW, Skoda: 57,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADY 6) Mercedes Benz: 66,5 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring(Kennz. ADY 4) |
| Zentrierungsart: | Mittenzentrierung |

Gutachten über Sonderräder
 Nummer: 02-0864-A01-V01
 Stand: 6/02
 Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
 Hersteller: Stahlschmidt & Maiworm GmbH

Typ: 80712.35.10
 LK: 5/112



I.3 Kennzeichnung der Sonderräder

Stylingseite

Japan. Prüfwertzeichen: JWL

Anschlußseite

Radtyp: 80712
 Ausführung: 10
 Radgröße: 8 J x 17 H2
 Einpreßtiefe: ET 35
 Herstellerkennzeichen: SM
 Herstellungsdatum: Fertigungsmonat u. -jahr
 Herkunftsmerkmal: Made in Germany

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Audi AG, Ingolstadt, bzw.
 - Audi NSU, Neckarsulm

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| B 5 | 55-142 | Audi A4 Audi A4 Avant incl. Quattro | e1*93/81 *0013*.. bzw. e1*98/14 *0013*.. | 215/45R17 (K7,X27) 225/45R17 (K1,K6,K8,K27,X27) 235/40R17 (K6,K8,K27,X27) 245/40R17 (F4,K4,K6,K28,X26) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,V10,V11, Y16 |
| 8 E | 74-162 | Audi A4 Audi A4 Avant incl. Quattro | e1*98/14 *0151*.. | 205/50R17 (R71,R92,T89) 205/50R17 M+S (R71,T89) 215/45R17 (R92,T87,T88) 225/45R17 (K7,K8) 235/45R17 (K4,K6,K7,K8) 245/40R17 (K4,K6,K7,K8) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,C10,V10,V11, Y16 |
| 8 H | 110-162 | Audi A4 Cabrio incl. Quattro | e1*98/14 *0177*.. | 205/50R17 (R71,R92,T89) 205/50R17 M+S (R71,T89) 215/45R17 (R92,T87,T88) 225/45R17 (K7,K8) 235/45R17 (K4,K6,K7,K8) 245/40R17 (K4,K6,K7,K8) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,C10,V10,V11, Y16 |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Audi AG, Ingolstadt, bzw.
 - Audi NSU, Neckarsulm

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| C 4 | 60-128 | Audi 100 ww. Audi A6 | F 619 | 205/50R17 (K7,R71,X27) 215/45R17 (K7,X27,T87,T88) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,V10,V11, Y16 |
| | 60-142 | Audi 100 Avant ww. Audi A6 Avant incl. Quattro | F 619/1 | 225/45R17 (K5,K6,K7,K8,X27) 235/40R17 (K6,K8,K27,X27) 245/40R17 (F4,K4,K26,K28,X26) | |
| | 169, 213 | Audi A6 Audi A6 Avant - S4 20 V Turbo - S6 20 V Turbo - S4 4,2 V8 - S6 4,2 V8 | | 225/45R17 (K5,K6,K7,K8,T90,T91, T92,X27) 235/40R17 (K6,K8,K27,T90,T91, T92,X27) 245/40R17 (F4,K4,K26,K28,X26) | |
| 4 B | 81-162 | Audi A6 Audi A6 Avant incl. Quattro außer All Road | e1*96/27 *0051*.. bzw. e1*98/14 *0051*.. | 215/45R17 (K6,T87,T88) 225/45R17 (K6,T90,T91,T92,T93) 235/40R17 (K6,K8,T90,T91,T92) 235/45R17 (G1,K8,K26) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,C10,K7,X121, Y16 |
| D 2 | 110-220 | Audi A8 ww. 4 D | e1*93/81 *0005*.. bzw. e1*98/14 *0005*.. | 225/55R17 (Z123) 245/45R17 (Z128) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,B14,C10,K6,K7, K8,Y16 |

Fahrzeughersteller: - Mercedes Benz AG, Stuttgart

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-------------------------------------|------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 201 ww. mit Sportfahrwerk | 53-90 | 190 | C 750 | 215/40R17 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K1,K22, K27,V11,V17,Y14 |
| | 53-122 | 190 D | C 750/1 | (K8) | |
| | 55-122 | 190 D 2,5 | C 750/2 | 215/45R17 | |
| | 55-118 | 190 E | C 750/3 | (G1,K3,K5,K8) | |
| | 136 | 190 E 2,3-16 | C 750 | 225/35R17 | |
| | 125-136 | | C 750/1 | (G1,K3,K8,T82,T86) | |
| | 143-150 | 190 E 2,5-16 | C 750/2 | 235/40R17 | |
| 143 | C 750/3 | | (K3,K5,K8) 245/35R17 (K3,K5,K8) 245/40R17 (F4,G1,K4,K6,K28) | | |
| 414 | 55-92 | Vaneo | e1*98/14 *0185*.. | 205/40R17-84 (T84) 215/40R17 (K2,K6,T83,T85,T87) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K8,K27, Y14 |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Mercedes Benz AG, Stuttgart

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|--------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| HO ww. mit Sportfahrwerk | 55-145 | C-Klasse - Limousine | G 363 bzw. e1*92/53 *0001*.. | 215/45R17 (R31,T87,T88,T91) 225/45R17 (R31) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K1,K5, V10,V11,V12,Y14 |
| 202 | 55-145 | C-Klasse - Kombi | e1*92/53 *0034*.. | 245/40R17 (F4,X27) 255/40R17 (F4,K2,K4,X27,R71) | |
| 124 ww. mit Sportfahrwerk | 53-140 | 200 D bis 300 D | D 700 | 215/45R17 (F8,K1,K2,K7) 225/45R17 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,V10,V11, Y14 |
| | 53-138 | 200 D bis 300 D Turbo | D 700/1 | (F9,K2,K21,K27) 235/40R17 | |
| | 55 - 162 | 200 E bis 320 E incl. 24 V incl. 4-Matic | D 700/2 | (F9,K8,K21,K22, K27) 245/40R17 (F4,K8,K22) | |
| 124 C ww. mit Sportfahrwerk | 97-162 | 220 CE bis 320 CE | E 499 | | |
| | 97-162 | incl. 24 V | E 499/1 | | |
| 124 T ww. mit Sportfahrwerk | 53-138 | 200 TD bis 300 TD Turbo | E 081 | 225/45R17 (K2,T90) 235/40R17 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F9,K21, K27,Y14 |
| | 55-162 | 200 T bis 320 TE incl. 24 V incl. 4-Matic | E 081/1 | (K8,K22,T90) 245/40R17 (F4,K8,K22) | |
| 124 ww. mit Sportfahrwerk | 55-162 | E 200 bis E 320 E 200 D bis E 300 Turbo D incl. 4-Matic | D 700/2 | 215/45R17 (F8,K1,K2,K7) 225/45R17 (F9,K2,K21,K27) 235/40R17 | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,V10,V11, Y14 |
| 124 C | 100 | E 200 Coupe / Cabrio | E 499/1 | (F9,K8,K21,K22, K27) | |
| | 110 | E 220 Coupe / Cabrio | | 245/40R17 | |
| | 162 | E 320 Coupe / Cabrio | | (F4,K8,K22) | |
| 124 T ww. mit Sportfahrwerk | 55-162 | E 200 bis E 320 E 200 D bis E 300 Turbo D incl. 4-Matic | E 081/1 | 225/45R17 (K2,T90) 235/40R17 (K8,K22,T90) 245/40R17 (F4,K8,K22) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,F9,K21, K27,V10,Y14 |
| 170 | 100-160 | SLK | e1*95/54 *0039*.. | 225/45R17 235/40R17 (K7,R31) 245/40R17 (F4) 255/40R17 (F4,K8,R71) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,C10,K1,K5,R92, V10,V12,Y14 |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Mercedes Benz AG, Stuttgart

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-------|---------------------|----------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 210 | 55-165 | E-Klasse - Limousine | e1*93/81 *0022*.. | 205/50R17 (R71,T89) 215/45R17 (T87,T88,T91) 215/50R17 (R31,R71,T91,T92) 225/45R17 (T90,T91,T92,T93) 235/40R17 (T90,T91,T92) 235/45R17 (R31) 245/40R17 (F4,T91,T92,T93) 255/40R17 (F4,R71) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,C10,R92,V10, V11,V12,V13,V14, Y14 |
| 210 K | 83-165 | E-Klasse - Kombi | e1*93/81 *0033*.. | 225/45R17 (T92,T93) 225/45R17-94 (L131) 235/40R17 (T92) 235/45R17 (L129,R31) 245/40R17 (F4,T92,T93) 245/40R17-95 (F4,L132) 255/40R17 (F4,L130,R71) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,C10,R92,V10, V12,V13,V14,Y14 |
| 208 | 100-160 | CLK - Coupe - Cabrio | e1*96/27 *0054*.. | 215/45R17 (T87,T88,T91) 225/45R17 (K5) 235/40R17 (K5,K7,K8) 245/40R17 (F4,K8) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,C10,R92,V10, V11,Y14 |

Fahrzeughersteller: - Volkswagenwerke AG, Wolfsburg, bzw.
- Volkswagen AG, Wolfburg

| Typ | Motorleist. (KW) | Handels- bezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifen- größe und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|---------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 3B | 66-142 | VW Passat - Limousine - Variant | e1*95/54 *0043*.. bzw. e1*98/14 *0043*.. | 205/45R17 (K6,R71) 205/50R17 (K6,R71) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K8,V10, V11,V17,Y16 |

I.4 Verwendungsbereich

- Fahrzeughersteller:
- Volkswagen AG, Wolfsburg
 - Ford Werke AG, Köln
 - Sociedad Espanola de Automoviles des Turismo S.A., Madrid (E), bzw.
 - Seat Espanola de Automoviles de Turismo S.A. Martorell, Barcelona (E)

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|------|------------------|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 3B | 66-142 | VW Passat - Limousine - Variant | e1*95/54 *0043*.. bzw. e1*98/14 *0043*.. | 215/40R17 (K6,K7,T83,T84,T85) 215/45R17 (K6,K7,T87,T88,T91) 225/45R17 (K6,K7) 235/40R17 (K26,K27) 245/35R17 (K26,K27,T87,T88) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K8,V10, V11,V17,Y16 |
| 3BG | 74-142 | VW Passat - Limousine - Variant | e1*98/14 *0157*.. | 205/50R17 (K6,R71,R92,T89,T93) 215/45R17 (R92,T87,T88) 225/45R17 (K6,T90) 235/40R17 (K4,K5,K7,K26,T90) 245/40R17 (F4,K4,K8,K26) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,C10,V10,V11, Y16 |
| 3 BS | 202 | VW Passat W8 - Limousine - Variant | e1*98/14 *0173*.. | 205/50R17-93 M+S (K6,R12,R71) 225/45R17-91 (K6) 235/40R17-92 (K4,K5,K7,K26) 235/45R17 (K4,K5,K7,K26) 245/40R17 (K4,K5,K8,K26,K27) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,C10,V10,Y16 |
| 7M | 66-150 | VW Sharan | e1*93/81* 0023*.. bzw. e1*95/54* 0023*.. bzw. e1*98/14* 0023*.. | 225/45R17 (T91,T92,T93) 225/45R17-94 (L131) 235/40R17 (K4,T92) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A21,K22,K27, K28,V10,X26,Y16 |
| WGR | | Ford Galaxy | e1*93/81* 0024*.. bzw. e1*98/14* 0024*.. bzw. e1*95/54* 0024*.. | 235/45R17 (K4,L129) 245/40R17 (F4,K24,T92,T93) 245/40R17-95 (F4,K24,L132) | |
| 7MS | | Seat Alhambra | e1*95/54* 0036*.. bzw. e1*98/14* 0036*.. | | |

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: - Automobilove Zavody narodny Podnik in Mlada Boleslav und Vrchlabi (CSFR) bzw.
- Skoda in Mlada Boleslav, Kvasiny und Vrchlabi (CSFR)

| Typ | Motorleist. (KW) | Handelsbezeichnung | ABE-Nr. bzw. EWG-BE | zulässige Reifengröße und Auflagen | Auflagen und Hinweise |
|-----|------------------|--------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 3U | 85-142 | Skoda Superb | e11*98/14 *0187*.. | 205/50R17 (R71,R92,T89,T93) 215/45R17 (R92,T87,T88,T91) 225/45R17 (T90,T91) 235/40R17 (K5,K7,K8,T90,T92) 245/40R17 (F4,K6,K8) | A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,C10,V10,V11, V20,V21,Y16 |

Auflagen und Hinweise:

- A3. Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfers für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum § 19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- A4. Die mindestens erforderlichen Tragfähigkeiten (zul. Achslasten beachten) und die Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig. Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung V (alte Bezeichnung) dürfen nach DIN 7803 sowie nach der W.d.K.-Leitlinie 128, Blatt 1, bei Geschwindigkeiten über 210 km/h -220 km/h nur bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Für Geschwindigkeiten über 220 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe ggfs. Anlage Luftdrucktabelle). Der Sturzwinkel ist zu beachten. Zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit ist eine Toleranz von 9 km/h zu addieren. Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V (neue Bezeichnung) dürfen bei 210 km/h bis zu 100 % und bei 240 km/h bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert. Für Geschwindigkeiten über 240 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe ggfs. Anlage Luftdrucktabelle). Der Einfluß des Sturzwinkels ist zu beachten. Zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit muß eine Toleranz von 9 km/h addiert werden.
- A5. Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- A6. Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- A7. Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A8. Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Radschrauben bzw. Radmutter verwendet werden. Bei der Befestigung der Sonderräder am Fahrzeug ist eine Einschraublänge entsprechend folgender Mindestumdrehungen (6 Umdr. bei M 12x1,5; 7 Umdr. bei M 12x1,25, M14x1,5) der Befestigungsteile einzuhalten.

Auflagen und Hinweise:

- A12. Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- A21. Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile DIN 7780-43 GS11,5 oder gerade Ventile mit Metallfuß und Befestigung durch verlängerte Überwurfmutter von außen, die weitgehend der DIN 7779 entsprechen (z. B. Alligator Nr. 2024 R8 bzw. 3004 A), zulässig. Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.
- B14. Radtyp nicht zulässig für Fahrzeuge mit **innenumfassenden** Scheibenbremsen an Achse 1.
- C10. Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile DIN 7780-43 GS11,5 oder gerade Ventile mit Metallfuß und Befestigung durch verlängerte Überwurfmutter von außen, die weitgehend der DIN 7779 entsprechen (z. B. Alligator Nr. 2024 R8 bzw. 3004 A), zulässig. Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.
- Bei Fahrzeugen mit serienmäßigem elektronischem Reifendruckkontrollsystem (Hersteller: Alligator/Beru) können auch Leichtmetallventile der Firma Alligator Teile-Nr. 590 307 und 590 337 (Farbkennzeichnung: Grün + Keine) verwendet werden. Das serienmäßige Elektronikteil ist dann mit diesem Ventil zu verschrauben.
- Hierzu und bei der Reifenmontage sind die Vorgaben des Fahrzeugherstellers unbedingt zu beachten.
- F4. Diese Rad-/Reifenkombination ist nur an der Hinterachse zulässig.
- F8. Gegebenenfalls ist durch Begrenzung des Lenkeinschlages eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- F9. Es ist durch Begrenzung des Lenkeinschlages eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- G1. Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- K1. Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radausschnittkanten an Achse 1 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K2. Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radausschnittkanten an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K3. Gegebenenfalls ist durch Aufweiten der Kotflügel an Achse 1 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K4. Gegebenenfalls ist durch Aufweiten der Kotflügel an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K5. Gegebenenfalls ist an Achse 1 durch Nacharbeit, Anpassen oder Entfernen der Radhaus-Innenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. Kunststoffinnenkotflügel bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters (Motors) muß erhalten bleiben.
- K6. Gegebenenfalls ist an Achse 2 durch Nacharbeit oder Anpassen der Radhaus-Innenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K7. Gegebenenfalls ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen sicherzustellen.

Gutachten über Sonderräder

Nummer: 02-0864-A01-V01

Stand: 6/02

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad

Hersteller: Stahlschmidt & Maiworm GmbH

Typ: 80712.35.10

LK: 5/112



Seite 9 von 11

Auflagen und Hinweise:

- K8. Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen sicherzustellen.
- K21. Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten an Achse 1 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K22. Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K24. Durch Aufweiten der Kotflügel bzw. der inneren Seitenteile oder Ausschneiden der Radhausausschnittkanten an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen. Werden die Radhäuser ausgeschnitten, so ist das Fahrzeug für den Anhängerbetrieb nicht mehr geeignet, es sei denn, die ursprüngliche Festigkeit der Radhäuser kann durch zusätzliche Maßnahmen wieder hergestellt werden.
- K26. An Achse 2 ist durch Nacharbeiten, Anpassen oder Entfernen der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K27. Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
- K28. Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
- L129. Nicht zulässig für Fahrzeuge mit zulässiger Achslast an Achse 1 größer als 1290 kg. Bei Fahrzeugen mit zulässiger Achslast an Achse 2 größer als 1290 kg ist diese auf 1290 kg zu begrenzen.
- L130. Nicht zulässig für Fahrzeuge mit zulässiger Achslast an Achse 1 größer als 1300 kg. Bei Fahrzeugen mit zulässiger Achslast an Achse 2 größer als 1300 kg ist diese auf 1300 kg zu begrenzen.
- L131. Nicht zulässig für Fahrzeuge mit zulässiger Achslast an Achse 1 größer als 1310 kg. Bei Fahrzeugen mit zulässiger Achslast an Achse 2 größer als 1310 kg ist diese auf 1310 kg zu begrenzen.
- L132. Nicht zulässig für Fahrzeuge mit zulässiger Achslast an Achse 1 größer als 1320 kg. Bei Fahrzeugen mit zulässiger Achslast an Achse 2 größer als 1320 kg ist diese auf 1320 kg zu begrenzen.
- R12. Reifengröße nur zulässig wenn diese bereits serienmäßig in den Fahrzeugpapieren enthalten ist.
- R31. Auf ausreichenden Abstand der Rad-/Reifenkombination zum Tragelenk an Achse 1 ist zu achten. (Mindestabstand 8 mm)
- R71. Für die Verwendbarkeit dieser Reifengröße in Verbindung mit der im Gutachten genannten Radgröße ist in Bezug auf die Montierbarkeit, Tragfähigkeit, Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit des jeweiligen Fahrzeugs eine Bestätigung des Reifenherstellers erforderlich.
- R92. Diese Reifengröße ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen die serienmäßig nur mit breiterer Bereifung und / oder größeren Serienrädern ausgerüstet sind.
- T82. Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T83. Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T84. Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T85. Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T86. Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

Auflagen und Hinweise:

- T87. Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T88. Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T89. Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T90. Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T91. Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T92. Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T93. Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- V10. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 225/45R17 Hinterachse: 245/40R17.
Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.
- V11. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 215/45R17 Hinterachse: 245/40R17.
Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.
- V12. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 225/45R17 Hinterachse: 255/40R17.
Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.
- V13. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 235/45R17 Hinterachse: 255/40R17.
Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.
- V14. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 215/50R17 Hinterachse: 235/45R17.
Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.
- V17. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 215/40R17 Hinterachse: 245/35R17.
Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.
- V20. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 215/45R17 Hinterachse: 225/45R17.
Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.
- V21. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 215/45R17 Hinterachse: 235/40R17.
Die Unterschiede in den Abrollumfängen der verwendeten Reifen an Vorder- bzw. Hinterachse, dürfen die Funktionsfähigkeit von Regelsystemen wie ABS, ASR, ESP oder Allradtauglichkeit nicht einschränken.
- X26. Ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination an Achse 2 ist durch Abschleifen, Ausschneiden oder Ausstellen der Heckschürze sowie Anpassen der Radhausinnenverkleidung am Übergang zum Radausschnitt herzustellen.
- X27. Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination durch Abschleifen, Ausschneiden oder Ausstellen der Heckschürze sowie Anpassen der Radhausinnenverkleidung am Übergang zum Radausschnitt herzustellen.
- X121. Rad/Reifenkombination nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Serienrädern 7,5Jx17H2 ET 25 (A6 Allroad).
- Y14. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADY 4) Innendurchmesser: 66,5 mm

Gutachten über Sonderräder

Nummer: 02-0864-A01-V01

Stand: 6/02

Prüfgegenstand: PKW-Sonderrad
Hersteller: Stahlschmidt & Maiworm GmbH

Typ: 80712.35.10
LK: 5/112



Seite 11 von 11

Auflagen und Hinweise:

- Y16. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADY 6) Innendurchmesser: 57,1 mm
- Z123. Nicht zulässig für Fahrzeuge mit zulässiger Achslast größer als 1230 kg.
- Z128. Nicht zulässig für Fahrzeuge mit zulässiger Achslast größer als 1280 kg.

I.5 Spurverbreiterung

Ford Galaxy, VW Sharan, Seat Alhambra: 36 mm
Gutachten über den Nachweis der Fahrwerksfestigkeit liegt vor.
Übrige Fahrzeuge: kleiner 2 %

II. Dauerfestigkeitsprüfung

Gutachten der Räderprüfstelle des TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH liegt vor.

III. Durchgeführte Prüfungen/Prüfergebnisse

Die o. g. Sonderräder wurden gemäß den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und für Krafträder" geprüft.

An den aufgeführten Fahrzeugen wurden Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 Anhang I durchgeführt.

IV. Schlußbescheinigung

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o. g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 - 11 und ist nur als Einheit gültig.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu § 19 StVZO liegt vor.

Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lambsheim des TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter DAR-Registrier-Nr.:KBA-P 00008-95

Lambsheim, den 12. Juni 2002


Dipl.-Ing. P. Lüdcke
amtl. anerkannter Sachverständiger

